

600
7/S • 8/M • 9/L • 10/XL

Regulation (EU) 2016/425

CE CAT.II

Tested size: S(7 ½), M(8), L(8 ½), XL(9)

EU Type Examination Certificate From SGS United Kingdom Ltd.,
 202B Worle Parkway, Weston-super-Mare, BS22 6WA, UK
 Notified Body No.0120

Made in Malaysia

-Authorized Representative / Importer
(EU) SHOWA International (Netherlands) B.V.
 WTC Tower I, Strawinskylaan 1817,
 1077 XX Amsterdam, Netherlands

-Manufacturer
(JP) SHOWA GLOVE Co.
 565 Tohori, Himeji, Hyogo, 670-0802 Japan

-Distributor
(US) SHOWA
 579 Edison Street, Menlo, GA 30731 USA

(CA) SHOWA
 253 Michaud Street, Coaticook, Quebec J1A 1A9 Canada

(AU) SHOWA
 32 Sargents Road, Minchinbury, NSW 2770 Australia

www.showagroup.com
 The EU declaration of conformity can be obtained at the WEB.

EN 420:2003+A1:2009

Level 5

Dexterity
 Déxtréité
 Fingerfertigkeit
 Destrezza
 Destreza
 Destreza
 Soepelheid
 Kätevyys
 Fingerkänsla
 Fingerøling
 Fingerfølsomhet
 manualność
 Hassasiyet

مهارة

Min. Max.
1 2 3 4 5

EN 388:2016



3 1 2 1 X

Mechanical risks
 Risques mécaniques
 Mechanische Risiken
 Rischii meccanici
 Riesgos mecánicos
 Riscos mecánicos
 Mechanische risico's
 Suojaa mekaanisilta vaaroilta
 Mekaniska risker
 Mekaniske risici
 Mekaniske farer
 zagrożenia mechaniczne
 Mekanik riskler

مخاطر ميكانيكية

EN 388:2016



3 1 2 1 X

Abrasion
 Abrasion
 Abrieb
 Abrasione
 Abrasión
 Abrasão
 Schuurweerstand
 Hankaus
 Nötningshårdighet
 Slidstyrke
 Siltestyrke
 Przecięcie
 aşınma

ناكل

Min. Max.
0 1 2 3 4

Cut
 Coupure
 Schnitt
 Taglio
 Corte
 Corte
 Sniijweerstand
 Viilto
 Skärbeständighet
 Skærefasthed
 Kutt
 przecięcie
 Kesilme

قطع

N/A Min. Max.
X 0 1 2 3 4 5

Tear
 Déchirure
 Weiterreißen
 Strappo
 Desgarro
 Rasgo
 Schuurweerstand
 Repäisy
 Rivhållfasthet
 Brudstyrke
 Rivestyrke
 rozdzarcie
 Yirtılma

تمزق

Min. Max.
0 1 2 3 4

Puncture
 Perforation
 Durchstich
 Perforazione
 Perforación
 Perfuração
 Weerstand tegen perforatie
 Pisto
 Punkteringsmotstånd
 Gemmenulningsmodstand
 Punktering
 przebicie
 Delinme

نقب

Min. Max.
0 1 2 3 4

Cut EN ISO 13997
 Coupure
 Schnitt
 Taglio
 Corte
 Corte
 Sniijweerstand
 Viilto
 Skärbeständighet
 Skærefasthed
 Kutt
 przecięcie
 Kesilme

قطع

N/T Min. Max.
X A B C D E F

*N/A: Not Applicable
 *N/T: Not Tested

EN Liner: **Cotton, Polyester, Other**
 Coating: **PVC**

- In the case of allergic reaction, medical aid should be sought immediately.
- Protection against mechanical risks.
- Do not use where there are chemical, electrical, thermal or entanglement risks.
- The performance levels apply to the palm side.
- Highly stretchable glove, the sizes are in conformance with EN 420+A1 when worn.
- Wash at 40°C max.
- No change in performance after 3 wash cycles.
- Store in a dry place, away from the light.

DE Trägergewebe: **Baumwolle, Polyester, Anderes**
 Beschichtung: **PVC**

- Im Falle einer allergischen Reaktion sollte unverzüglich medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.
- Schutz gegen mechanische Risiken.
- Nicht verwenden bei chemischen, elektrischen, thermischen oder daraus kombinierten Risiken.
- Die Leistungsmerkmale beziehen sich auf die Handfläche.
- Hochdehnbarer Handschuh, die Größen sind in Übereinstimmung mit EN 420+A1, wenn getragen.
- Waschen bei max. 40°C.
- Keine Änderung in der Leistung nach 3 Waschzyklen.
- Trocknen und vor Licht geschützt lagern.

ES Forro: **Algodón, Poliéster, Otros**
 Recubrimiento: **PVC**

- En el caso de una reacción alérgica, se debe buscar ayuda médica de inmediato.
- Protección contra riesgos mecánicos.
- No utilizar si hay riesgos químicos, eléctricos, térmicos o enredo.
- Los niveles de rendimiento aplicados en la palma.
- Guante muy elástico, las tallas son en conformidad con EN 420+A1 cuando se usa.
- Lavado a 40°C max.
- No hay cambios en el rendimiento después de 3 ciclos de lavado.
- Guardar en un lugar protegido de la luz y de la humedad.

FR Tricot: **Coton, Polyester, Autres**
 Enduction: **PVC**

- En cas de réaction allergique, une aide médicale doit être recherchée immédiatement.
- Protection contre les risques mécaniques.
- Ne pas utiliser là où il y a des risques chimiques, électriques, thermiques ou de happement.
- Les niveaux de performances s'appliquent à la paume de la main.
- Gant très extensible, dimension conforme EN 420+A1 une fois porté.
- Laver à 40°C max.
- Pas de changement dans la performance après 3 cycles de lavage.
- Stockage à l'abri de la lumière et de l'humidité.

IT Fodera: **Cotone, Poliestere, Altro**
 Rivestimento: **PVC**

- In caso di reazioni allergiche, richiedere immediata assistenza medica.
- Protezione contro i rischi meccanici.
- Non usare in presenza di rischi chimici, elettrici, termici o di restare impigliati.
- Le prestazioni fanno riferimento al palmo del guanto.
- Guanto altamente elastico, le taglie sono in conformità con EN 420+A1 in caso di usura.
- Lavare a 40°C massimo.
- Nessun cambiamento nelle prestazioni dopo 3 cicli di lavaggio.
- Stoccare al riparo dalla luce e dall'umidità.

PT Forro: **Algodão, Poliéster, Outros**
 Revestimento: **PVC**

- No caso de reação alérgica, a assistência médica deve ser buscada imediatamente.
- Proteção contra os riscos mecânicos.
- Não utilize em caso de riscos químicos, elétricos, térmicos ou emaranhamento.
- Níveis de desempenho aplicadas em palma.
- Luva altamente esticável, os tamanhos estão em conformidade com a EN 420+A1 em caso de desgaste.
- Lavar a 40°C max.
- Nenhuma alteração no desempenho após 3 ciclos de lavagem.
- Conservar ao abrigo da luz e da humidade.

NLVoering: **Katoen, Polyester, Overige**
Coating: **PVC**

- In geval van allergische reacties moet onmiddellijk medische hulp worden ingeroepen.
- Bescherming tegen mechanische risico's.
- Niet gebruiken als er chemische, elektrische, thermische of combinatie van vernoemde risico's zijn.
- De prestatieniveaus zijn van toepassing op de handpalmzijde.
- Zeer rekbare handschoen, de maten zijn in overeenstemming met de EN 420+A1 tijdens het dragen.
- Wassen op 40°C max.
- Geen verandering qua prestatie na 3 wasbeurten.
- Bewaren op een donkere en droge plaats.

SVFoder: **Bomull, Polyester, Övrigt**
Beläggning: **PVC**

- Vid allergisk reaktion skall medicinsk vård uppsökas omgående.
- Skydd mot mekaniska risker.
- Använd inte där det är kemiska, elektriska, termiska risker, eller om det finns risk att fastna i rörliga delar.
- Prestandanivåerna gäller för handflatan.
- Mycket tåjbart handske, storlekar är i överensstämmelse med EN 420+A1 när den används.
- Tvättas i max 40°C.
- Ingen förändring i prestanda efter 3 tvättcykler.
- Förvaras torrt och skyddad mot ljus.

NOFør: **Bomull, Polyester, Andre**
Belegg: **PVC**

- Ved allergisk reaksjon, bør medisinsk hjelp kontaktes umiddelbart.
- Beskyttelse mot mekaniske farer.
- Må ikke brukes der det er kjemisk, elektrisk, termisk risiko eller fare for å hekte seg fast.
- Disse beskyttelsesnivåene gjelder håndflaten.
- Svært tøyelig hanske, størrelsene er i samsvar med EN 420+A1 når den er i bruk.
- Vask på 40°C maks.
- Ingen endring i ytelse etter 3 vaskesykluser.
- Lagres på et tørt, mørkt sted.

TRAstar: **Pamuk, Polyester, Diğer**
Kaplama: **PVC**

- Alerjik reaksiyon durumunda hemen tibbi yardım alınmalıdır.
- Mekanik risklere karşı koruma.
- Kimyasal, elektriksel, termal veya eldivenin makinelerle kapılma risklerinin olduğu yerlerde kullanmayınız.
- Performans seviyeleri avuç içi bölümünde geçerlidir.
- Yüksek derece gergin eldiven, giyildiğinde boyutları EN 420+A1 ile uyum içindedir.
- Maksimum 40°C 'de yıkayınız.
- 3 yıkama sonrasında eldiven performansında değişiklik olmaz.
- Işıktan uzak, kuru bir yerde saklayınız.

FIVuori: **Puuvilla, Polyesteri, muut**
Pinnoite: **PVC**

- Allergisten oireiden ilmaantuessa ota yhteys lääketieteellistä apua välittömästi.
- Suojaus mekaanisia riskejä vastaan.
- Älä käytä jos on kemiallisia, sähkö-, lämpö- tai takertuminen riskejä.
- Suoritustasot koskevat vain päällystettyä pintaa.
- Hyvin venyvä käsine, koot ovat EN 420+A1 mukaisia kun kuluneet.
- Pesu 40°C max.
- Ei muutoksia suoritustasoissa 3 pesun jälkeen.
- Säilytys valtottomassa ja kuivassa tilassa.

DALiner: **Bomuld, Polyesterstriik, Andet**
Belægning: **PVC**

- I tilfælde af allergisk reaktion bør der straks søges medicinsk assistance.
- Beskyttelse mod mekaniske risici.
- Må ikke anvendes, hvor der er kemisk, elektrisk, termisk eller sammenfiltrings risici.
- Ydeevnen gælder håndfladen.
- Handske med stor strække evne, størrelserne er i overensstemmelse med EN 420+A1 ved brug.
- Vask ved 40°C max.
- Ingen ændring i ydelse efter 3 gange vask.
- Opbevares på et tørt og mørkt sted.

PLwkład: **Bawełna, Poliester, Inne**
Oblanie: **PVC**

- W przypadku wystąpienia reakcji alergicznej, należy niezwłocznie szukać pomocy medycznej.
- Ochrona przed zagrożeniami mechanicznymi.
- Nie należy stosować w środowisku, w którym występują chemiczne, elektryczne lub termiczne zagrożenia.
- Poziomy odporności dotyczą tylko części powleczonej.
- Wysoce rozciągliwa rękawica, rozmiary są zgodne z normą EN 420+A1 podczas użytkowania.
- Prac w temperaturze do 40°C.
- Bez zmian właściwości nawet po 3 cyklach prania.
- Przechowywać w suchym ciemnym miejscu.

ARالبطانة: **قطن، بوليستر، مواد أخرى**
غلاف: **بولي فينيل كلوريد**

- في حالة الإصابة برد فعّل تحسسي، ينبغي الحصول على الرعاية الطبية على الفور.
- حماية من المخاطر الميكانيكية. • لا تستخدمها حيث توجد العديد من المخاطر الكيميائية أو الكهربائية أو الحرارية أو التشابكات. • مستويات الأداء تطبق على جانب اليد راحة اليد. • قفازات قابلة للتمدد للغاية، وأحجامها تتوافق مع EN 420+A1 عند ارتدائها. • تغسل بدرجة حرارة 40 ° مئوية كحد أقصى. • لا تغيير في الأداء بعد دورات الغسيل الثلاثية. • قم بتخزينها في مكان جاف بعيداً عن الضوء.